

| |
|---|
| <p style="text-align: center;">Association EDiLiC Education et Diversité Linguistique et Culturelle</p> |
|---|

Statutes adopted by the extraordinary General Assembly
Lausanne, July, 5th 2010

Article 1

The members agreeing to the present statutes hereby found an international association - EDiLiC (from Education et Diversité Linguistique et Culturelle / Education and cultural and linguistic diversity) – under the French law of July, 1st 1901 and the decree of August, 16th 1901.

Article 2

This association aims at contributing to the dissemination in the educational systems of educational approaches which are characterised by the use of a plurality of languages and cultures and of linguistic and cultural varieties of any status, including those the educational systems do not intend to teach. In doing so, the objectives are to : encourage openness to linguistic and cultural diversity, increase the desire to learn languages and to meet cultural otherness, and contribute to the development of metalinguistic abilities to observe, listen and analyse, which may facilitate the learning of languages.

Article 3

Linguistic Policy of the Association

The present statutes will have to be available in the six languages the UNESCO considers to be languages of work or official languages (Arabic, Chinese, English, French, Russian, and Spanish), when the EDiLiC international committee consists of a speaker of these languages. The association Board sees to it that this provision is respected and provides the means to implement it. The statutes must also be available in the common language of the countries or regions where a local Commission has been set up. The local Commission is responsible for the enforcement of this provision.

Any translation of the association's internal documents and informational documents meant to be distributed is to be approved by the General Secretary of the association, who, in so doing, will take advice from any necessary experts.

The language functioning of the conferences and seminars will be decided on a case by case basis by the General Assembly. In the absence thereof, the Board will.

Article 4

Means of action

Contribution – for the approaches laid out in article 2 – to the research, pedagogical innovation, creation of curricula, production and circulation of didactic materials, and teachers' training.

National and international coordination between teams and persons involved in these tasks, especially through the dissemination of the information relating to their works, the implementation of common projects, and the organisation of conferences and seminars.

Contacts and dialogue with the public authorities in charge of education.

Informing the parents of students, the general public and their representatives.

Any other means of action agreed on by the General Assembly.

Article 5

The head office

The head office of the association is located at :

Université du Maine

UFR Lettres, Langues et Sciences Humaines

Filière FLE

Avenue Olivier Messiaen

72085 Le Mans Cedex 9

The office can be relocated by a simple majority vote of the General Assembly. Among other options, this location can be the professional or personal address of the President or that of any member of the Board.

Article 6

Membership - individuals

Any individual, without discrimination of any kind, who explicitly agrees with the goals of the association and pay the biannual fee initially fixed at 40 Swiss francs can be a member of the association. This amount can be modified by a simple majority vote (50% minimum of the valid votes) by the General Assembly.

Exceptionally, and in appreciation of the contribution to the goals of the association, the co-authors and adaptors of didactic materials produced within the Socrates-Lingua Evlang program supported by the European Commission (1997-2001) are members of the association by right.

The status of author or adaptor is attested to the presence of these persons' names on one cover minimum of the

said didactic materials on March 31st, 2001, after agreement by the Board.

The members of the association who have brought a major contribution to the life of the association can become Honorary President. The Honorary Presidents are also exempt from the dues.

The status of Honorary President is attributed by the General Assembly by a simple majority vote on a proposal from the Board. Any member can take the lead in asking the Board to make such a proposal.

The Honorary Presidents have a role in representing the Association and advising the Board, which can entrust them with missions.

The individuals who are members of the association can hold elective positions within it.

Article 7

Membership – legal entities

Any association which shares similar goals to those of the association can become a member of the association EDiLiC as a legal entity. To do so, it must submit an application to the General Secretary three months prior to a General Assembly. The application is placed on the General Assembly agenda and accepted or not by a simple majority vote.

The legal entities pay an annual fee twice as much as that of the individuals. One of their officials can represent the association during the General Assemblies. Each legal entity is entitled to one vote during the ballots held in General Assembly.

Each legal entity appoints a representative within the EDiLiC International Committee (see article 12)

Article 8

Deregistration

Membership is lost in case of :

- a) resignation ;
- b) annulment of membership by the General Assembly in case of non-payment of the fee, or on serious grounds, duly signified to the person concerned, and after inviting him or her to give explanation before the Board, and, as the case may be, after accommodation has been considered.

Article 9

Ordinary General Assembly

The General Assembly is the supreme authority of the association. It is composed of all the members of the association, whatever their position in it.

It meets at least every 2 years. The General Secretary convenes the members one month before the set date. The agenda is written on the notifications.

Each member of the association has one vote during the ballots held in General Assembly. The votes by proxy are authorised within the limit of 10 proxy forms per present member. The absentee voting is also authorised for the ballot related to the election of the members of the Board (see article 11) and of the College of the Local Correspondents (see article 14).

The applications of the candidates running for the Board and the College of the Local Correspondents must reach the General Secretary of the association at the latest 2 weeks prior to the General Assembly. The General Secretary informs about the names of the candidates to all the members one week before the General Assembly.

No one can be a member of the Board and of the College of the Local Correspondents at the same time. The election of the Board takes place before that of the College of the Local Correspondents.

The General Assembly delivers an opinion both on the general report of the President and the plan of action she/he will submit. It also delivers an opinion on the financial report presented by the Treasurer, who will be discharged by the Assembly after examination of the accounts by two commissioners designated among the members. The General Assembly also delivers an opinion on the fiscal stance the Treasurer proposes.

In any case, only the questions placed on the agenda are to be submitted to a vote resulting in a decision of the General Assembly. This provision does not apply to the motions in which the General Assembly may be brought to express an opinion or a wish.

Article 10

Extraordinary general assembly

If needed, or by request of at least one third of the members of the association, the President can convene an extraordinary General Assembly according to the procedure specified in article 9.

Any change in the statutes and the dissolution of the association can only be agreed on in an extraordinary General Assembly.

Article 11

The Board

The action of the association is coordinated by a Board composed of six members living in three different countries minimum and elected for two years by the General Assembly. The members of the Board can be re-elected at the same position up to three consecutive periods.

The Board of the association consists of a President, two Vice-presidents, a General Secretary, a Treasurer, and a communications Manager elected by secret ballot among the members of the association.

The Board meets at least twice a year, convened by the President or by request of at least three of its members. It can hold virtual meetings via new technologies.

The President represents the association. She/he supervises the work of the General Assembly and the Board. During the General Assembly, she/he presents both a general report summing up the activities carried out by the

Board since the previous General Assembly, and plans of actions for the coming period. She/he can delegate some of her/his responsibilities to the Vice-Presidents.

Working in close collaboration with the President, the General Secretary is in charge of the internal life of the association. She/he organises the ballots, included the absentee voting.

The Treasurer is in charge of the budget of the association and supervises its financial health. Every biennial General Assembly the Treasurer presents a financial report for which she/he asks for a discharge and she/he proposes a budget plan for the following period.

The communications Manager is notably in charge of monitoring the website of the association. She/he maintains a close contact with the members of the International Committee in order to make sure the information is shared.

The other tasks are distributed amongst the members of the Board by consensus.

Article 12

EDiLiC International Committee

The International Committee is composed of the following members :

-Ex-officio members :

➤ A Representative of each local or thematic Commission (see article 13), appointed by the members of the association in the Commission.

➤ A Representative of each legal entity member of the association (see article 7), appointed by the legal entity.

- Members elected by the General Assembly :

➤ A college of Local EDiLiC Correspondents (see article 14)

The members of the International Committee individually have a role in advising the Board. To this end, the Board must notably inform the members of the International Committee of the agenda of its meetings at least two weeks before they are held.

Besides, the members of the International Committee give the association all the information regarding their activities and the events related to the education to linguistic and cultural diversity they may be aware of.

The International Committee also has a role in giving practical effect to the international dimension of the association, especially through the College of Local Correspondents and local Commissions.

Article 13

Commissions

The members of the association can meet in Commissions on the basis of common thematic interests (called “Thematic Commissions”) or geographic location (called “Local Commissions”)

The existence of a commission must be approved by the General Assembly. The procedures for establishing the Commissions, for their internal functioning and the means of their financing are specified in the internal Regulations of the association.

Each Commission appoints a representative in the International Committee. This appointment is announced during each General Assembly.

Article 14

College of Local Correspondents

The College of Local Correspondents is made up of members of the association living in different countries and elected by the General Assembly for a given geographic area (a region, a country, or a group of countries). The maximum number of members composing this College is initially set at 30. This number can be modified by decision of the General Assembly by a simple majority vote (50% minimum of the valid votes).

The College intends to set up a worldwide network by assuring an active presence of the association at a global level. This is the purpose that must motivate in priority the decisions related to its composition. The number of the College members living in the same country shall not exceed two, barring exceptional circumstances.

The members of the College locally support the action of the association, in particular by acquainting with its activities. They inform the association about the local evolutions regarding the education to linguistic and cultural diversity.

The College must be renewed at each ordinary General Assembly. To this end, the Board submits to the General Assembly a list of the members it proposes. This list can be amended by the General Assembly before voting – as a rule – for or against the entire list, ie. by accepting or rejecting the whole list by a simple majority vote. By request of at least one fourth of the members of the General Assembly, the constitution of the College can lead to votes on individual persons, still by a simple majority vote.

Article 15

Membership of the association in other associations

The Edilic association may affiliate with other associations whose goals converge on those of the association. Membership is agreed on in General Assembly by a two-third majority during a vote that will have previously been placed in the agenda.

Article 16

Receipts and expenses

The receipts of the association consist in the members' dues, the donations and subsidies that are granted by individuals or legal entities willing to support its action. The association can also receive rights for the reproduction and the dissemination of the pedagogical materials produced by its members.

The association can incur any expenses whatsoever which may be needed to fulfil the tasks it has set to achieve its goals. The Treasurer may open in the name of the association one or several bank accounts as she/he may think fit to deposit the assets and resources of the association. Only the Treasurer and the President are entitled to sign any document related to this/these account/s.

The Board is responsible before the General Assembly for the expenses incurred between the period of two General Assemblies

Article 17

Modifications of the statutes

Any modification of the present statutes must be agreed on by a two-third majority vote during an extraordinary session of the General Assembly. The notification for the extraordinary General Assembly, with the same procedures as indicated in article 9, must specify the exact text of the proposed modification and reach all the members at least one month in advance. The affiliated members that may not be able to attend the General Assembly can vote by proxy or by absentee voting in accordance with the procedures indicated in article 9.

Article 18

Internal regulations

Internal regulations can be drawn up by the Board, which has them approved by the General Assembly. These possible regulations aim at setting out the various aspects the statutes may not have pointed out, such as the regulations related to the internal administration of the association.

Article 19

Dissolution

The dissolution of the association can only be agreed on in extraordinary General Assembly by a two-third majority vote. The members of the association who may not be able to attend the general assembly can vote by absentee voting or by proxy, in compliance with the procedures indicated in article 9.

In accordance with the procedures indicated in article 9, the notification for the extraordinary General Assembly must reach all the members at least one month in advance.

In the event of the dissolution of the association, the assets of the association are to be allocated to one or several associations with overlapping goals, designated in extraordinary General Assembly by a simple majority vote.